NACHRICHTENBLATT DER

Gemeinde Umkirch

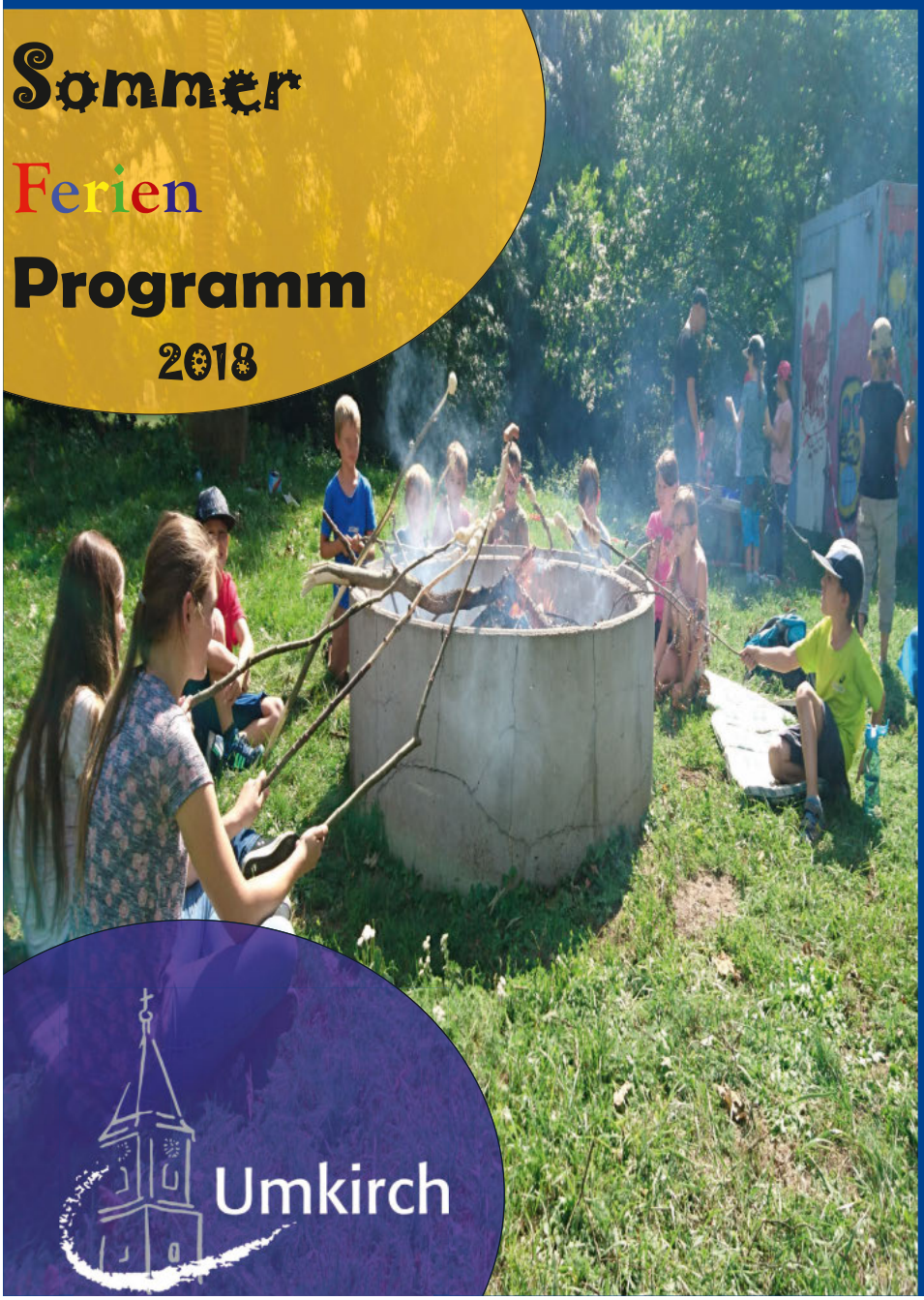
Ausgabe 30 | Freitag, 6. Juli 2018 | Nummer 27

Umkircher Wochenmarkt

immer
samstags
von 7:30 - 12:30 Uhr

auf dem **Gutshof**

SommerFerienProgramm 2018



ENDLICH IST ES SOWEIT!

Das Sommerferienprogramm 2018 steht vor der Tür und es warten auch dieses Jahr wieder viele spannende Angebote auf euch. Die druckfrischen Programmhefte wurden in der Grundschule Umkirch verteilt und liegen im Rathaus bzw. Jugendzentrum Umkirch aus.

Anmeldungen sind ab dem 5. Juli 2018 möglich auf www.umkirch.feripro.de

Alle Anmeldungen werden unabhängig vom Eingangsdatum berücksichtigt, also ist keine Eile geboten. Gibt es mehr Anmeldungen als Plätze vorhanden sind, entscheidet nach Ende des Anmeldezeitraums ein faires Losverfahren. Der Anmeldezeitraum endet am 24. Juli 2018.

Wir laden euch auch gerne zum diesjährigen **Eröffnungsfest des Sommerferienprogramms 2018 am 26. Juli 2018** von 14.00 – 16.00 auf den Schulhof des KiZ ein. Es warten auch dieses Jahr wieder viele lustige Spiele und Angebote auf euch. Wir freuen uns auf euer Kommen. ☺

Viel Spaß mit dem diesjährigen Sommerferienprogramm wünscht euer Juze-Team der Gemeinde Umkirch.

KORKEN FÜR KORK

Umkirch sammelt Korken

Es sind drei Standorte im Gemeindegebiet mit Behältern zum Sammeln von Korken aufgestellt: Neben der Sammelstelle im **Bürgerbüro** (Rathausinformation im EG) können Korken an folgenden Sammelstellen abgegeben werden:

- KiZ (Flur zur Schule) nach den Ferien
- Recyclinghof am Gansacker

Helfen Sie mit, dass immer mehr der jährlich anfallenden 1,2 Milliarden Korken einer sinnvollen Verwendung zugeführt werden. Achten Sie bitte darauf, nur Korken aus reinem Kork, d. h. ohne Metall- oder Plastikteile und vor allem nicht die täuschend echt aussehenden Korken aus Kunststoff in die Sammlung zu geben.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Daheim Unterwegs bei Franks Salvias

Am Samstag, 30. Juni 2018, trafen sich bei sommerlichen Temperaturen 21 Teilnehmerinnen und Teilnehmer von Daheim Unterwegs, um gemeinsam den Salbeigarten Frank Fischers in Umkirch zur erkunden. „Daheim Unterwegs“ ist ein Projekt von Inova e.V., das in gemeinsamen Ortsrundgängen eine Plattform der Begegnung für Menschen mit und ohne Fluchterfahrung schafft. Es wird gefördert vom Deutschen Hilfswerk.

Obwohl Salbei jeder kennt, hat die bekannte Heilpflanze doch einige Überraschungen zu bieten. So hat der heimische Salbei Verwandte fast auf der ganzen Welt, von denen Frank Fischer etliche Exemplare angesiedelt hat. Vor allem sind die unterschiedlichen Salbeiarten Wirtspflanzen für viele Insekten wie Wildbienen und Schmetterlinge. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Rundgangs erfuhren, dass sich die Artenvielfalt der Insekten auf dem Gelände seit der Anlage des Salbeigartens vervierfacht hat. Für die Kinder gab es diesmal ein eigenes Programm. Sie konnten ihr botanisches Wissen anhand von Fühl- und Riechkisten erproben, was ihnen viel Spaß bereitete.

Frank Fischer führt in den Salbeigarten ein

Es summt und surrt im Salbei

Ein international gedeckter Tisch

Sommerlicher Schattenplatz im Garten

Im Schatten unter den Apfelbäumen des Gartens genossen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer anschließend ein internationales Picknick mit mitgebrachten Beiträgen sowie Kräuter- und Blütenwasser. Die Unterhaltung zwischen Einheimischen und Geflüchteten läuft inzwischen schon gut auf Deutsch. Wo es einmal eine Verständigungsschwierigkeit gibt, hilft die Dolmetscherin Shilan Ibrahim geflissentlich weiter. Im Oktober 2018 ist der nächste Rundgang von „Daheim Unterwegs“ geplant.

Kontakt:

Petra Müller-Stolz und Mona Krebs,
sozialdienst@inova-ev.de.
Tel.: 07665/947470.

VORANZEIGE

DER GUTSHOF BEBT...

Umkircher Gemeindefest

Samstag 21.07.2018

17:00Uhr Fassanstich mit Freibier durch Schirmherr BM Walter Laub, unter Mitwirkung von Brassin' Five

20:00Uhr since 2010 götz N' moritz LIVE-BAND Rock - Pop - Oldies

Sonntag 22.07.2018

10:30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst

ab 13:00 Uhr Spiel und Spaß für Kinder

13:00 Uhr Jugendkapelle Musikverein Umkirch (MVU)

17:00 Uhr Zeitlose Rock & Pop Songs - Mike Furtwängler

19:30 Uhr **OPEN AIR Konzert MVU**

im Anschluss **F E U E R W E R K**

Mit freundlicher Unterstützung von:

MF Fahrzeugglas
Holz ist Müller schön !!
Umkircher Fahrrad-Lädele GmbH
KIRNER Treppenbau
Böhler Antriebstechnik ELEKTRO-MASCHINEN GMBH Energie in Bewegung
R+V
Rolf Gaz Dachdeckermeister
merkur frucht
Lokalität Gutshof
Volksbank Freiburg eG
Sparkasse
Fahrschule Leible Umkirch, Freiburg-Hochdorf Inhaber Philip Leible
hagios elektro technik design
kleink Immobiliengruppe
RK Veranstaltungstechnik

Zweiter Bürgerdialog zur Verkehrssituation im Bereich Mittelweg/Hupfuf/ Feldbergstraße

Die Verkehrssituation im Bereich Mittelweg/ Hupfuf/Feldbergstraße hat sich in den letzten Jahren nach Eröffnung der Umgehungsstraße und durch das Wohngebiet am östlichen Ortsrand verändert. Es gab immer wieder Anregungen von Anwohnern zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse, um die Interessenskonflikte zwischen Autofahrern auf der einen Seite und Radfahrern und Fußgängern auf der anderen Seite zu entschärfen. Vor diesem Hintergrund hat die Straßenverkehrsbehörde im Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald in der Straße Hupfuf einen verkehrsberuhigten Bereich angeordnet, was nicht bei allen Anwohnern Zustimmung fand. Um die Standpunkte und Ansichten der betroffenen Einwohnerinnen und Einwohner aus dem Bereich Mittelweg/Hupfuf/Feldbergstraße auszutauschen, fand im letzten Jahr ein Bürgerdialog statt.

Mittlerweile liegen erste, mit der Straßenverkehrsbehörde im Landratsamt abgestimmte, Lösungsvorschläge vor, die wir vorstellen und diskutieren wollen, um letztlich eine konsensfähige Lösung zu finden.

Wir laden deshalb herzlich zu einem weiteren

Bürgerdialog mit Diskussion
am Dienstag, 24. Juli 2018 um 19:00 Uhr
in den Bürgersaal

ein.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Sicherheit im Straßenverkehr

Präventionsveranstaltung für ältere Menschen

Mobilität im Straßenverkehr ist für ältere Menschen wichtig, nicht nur als Führer in Kraftfahrzeugen, sondern auch als Radfahrer, als Fußgänger oder als Fahrgast in öffentlichen Verkehrsmitteln.

Zu diesem wichtigen Thema laden wir sie herzlich ein.

Mittwoch, 11. Juli 2018 9.30 Uhr Rot-Kreuz-Raum, Feuerwehrhaus

Referentin: Leonie Meyer vom Polizeipräsidium Freiburg

Die Dauer der Veranstaltung 60- 90 Minuten und ist kostenlos. Es können auch Straßenverkehrsrechtliche Neuerungen angesprochen werden.

WIR FREUEN UNS AUF REGE TEILNAHME.

Ihr Rotes Kreuz Umkirch

Deutsches Rotes Kreuz

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Aus der Gemeinderatssitzung vom 2. Juli 2018:

1.) Generalentwässerungsplan
- Beratung und Beschlussfassung:
Alle 15 Jahre sind die Kommunen im Lande in der Pflicht, ihren Generalentwässerungsplan (GEP) fortzuschreiben. Einen entsprechenden Auftrag hatte der Gemeinderat an das Büro BIT-Ingenieure vergeben. Das Ergebnis sowie die generellen Ziele des Planwerkes stellte Thomas Brandt von BIT in der Gemeinderatssitzung vor. Erfreulich war das Fazit des Fachmannes: Umkirch steht in Sachen Siedlungsentwässerung gut da. „Wir beobachten den Niederschlag und sein Abfließen und bilden das im Modell nach", erläuterte Ingenieur Brandt, wie ein GEP zustande käme. Nachverfolgt würde der Weg des Niederschlagswassers von der Oberfläche über das Kanalnetz, das Rückhaltebecken bis zur Einleitung. Insgesamt 1170 Schächte hatte die Firma im Rahmen einer hydraulischen Berechnung überprüft und lediglich bei 30 Schächten „unzulässige Überstauungen" festgestellt. Als hinreichend groß erwies sich auch das Rückhaltebecken „Stöckmatten". Allerdings solle bei weiterer Flächenversiegelung darauf geachtet werden, dass Rückhaltungen vor Ort gebaut würden, da sonst das Beckenvolumen nicht weiter ausreichend sei, mahnte der Fachmann. Ebenfalls rechnerisch überprüft worden waren die Wassereinleitstellen. „Kein hydraulischer Stress" lautete die Diagnose. Allein ein Punkt läge „im roten Bereich" in Sachen Verunreinigungen – hier griffe jedoch die Reinigungsvorstufe des Regenrückhaltebeckens, beruhigte Thomas Brandt. An insgesamt acht Stellen hatte er einen Sanierungsbedarf ausgemacht, jedoch seien keine Sofortmaßnahmen notwendig. Insbesondere die Aufdimensionierung von Regenwasserleitungen könne schrittweise im Zuge ohnehin in den kommenden Jahren erfolgender Straßenbaumaßnahmen erfolgen. Der Plan wurde einstimmig zur Kenntnis genommen und wird nun dem Landratsamt vorgelegt.

2.) Starkregenrisikomanagement
Gefährdungs- und Risikoanalyse sowie Konzeptentwicklung
Konzept eines Hochwasseralarm- und Einsatzplans
- Beratung und Beschlussfassung:
„Es ist der nächste logische Schritt", leitete Bürgermeister Laub zum nächsten Thema über, das wieder mit Regen zu tun hatte. Mit 70 Prozent Fördergeldern des Landes kann rechnen, wer als Kommune ein Konzept zum Starkregenmanagement aufstellt. Ein solches stellte Barbara Espenlaub vom Büro HPC vor, die zunächst den Unterschied zwischen Hochwasser und eben Starkregen erläuterte. Ersteres entstünde über einige Zeit durch langanhaltende, flächenhafte Niederschläge – Letzteres schlagartig durch abregnende Gewitter, wie beispielsweise die Sturzflut von Braunsbach im Mai 2016. Ein Konzept sei insofern besonders wichtig, da Gewittergüsse schwer vorhersehbar seien, so die Ingenieurin. Um vorzubeugen würden zum einen Starkregen-Gefahrenkarten erstellt, zum anderen Risikoobjekte innerhalb der Gemeinde ermittelt werden. Bei einer Vor-Ort-Schau würde zudem die Versickerungsfähigkeit der Flächen im Untersuchungsraum geprüft. „Von Wald bis vollversiegelt", erläuterte Frau Espenlaub die beiden Extrempunkte. Unter Einbeziehung der Bevölkerung im Rahmen von Workshops würde dann zunächst eine Risikoanalyse und schließlich ein Handlungskonzept in Form eines Hochwasser Alarm- und Einsatzplanes erarbeitet werden, schloss die Expertin. Der Gemeinderat sprach sich einstimmig dafür aus, die Planung mit Unterstützung des Fachbüros auf den Weg zu bringen.

3.) Altlastenproblematik Flurstück-Nr. 3156
- Beratung und Beschlussfassung:
Böse Überraschungen im Erdreich hatte es auf einem Grundstück am Ortseingang-Ost gegeben. Auf dem knapp 2400 Quadratmeter großen Areal möchte ein Investor ein Wohn- und Geschäftshaus errichten. Bei den routinemäßigen Bodenuntersuchungen hatte sich herausgestellt, dass das Erdreich mit Teer, Schwermetallen und polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffe (PAK) belastet ist. Da die Gemeinde vor dem jetzigen Grundstückseigentümer, dem Bauherren, der das Grundstück für das Gebäude von der Gemeinde erworben hatte, war und sich der Verursacher der Altlastenbelastung nicht mehr ermitteln lässt, muss die Gemeinde für die Entsorgungskosten aufkommen. Bernhard Weckel vom Bauamt rechnete mit einer Summe von 105.000 bis 230.000 Euro je nach Menge des zu entsorgenden Materials und des Verunreinigungsgrades. Mit großer Mehrheit stimmte der Gemeinderat der außerplanmäßigen Ausgabe zu.

4.) KinderBildungsZentrum Umkirch
Kindertagesstätte
Neuorganisation der Leitungsstruktur
- Beratung und Beschlussfassung:
In welchem fast explosionsartigen Maße Umkirchs Kita gewachsen ist, veranschaulichte Kita-Leiterin Beate Rupp-Kappler dem Gemeinderat anhand einer Grafik. Von 2013 bis heute hat sich die Gruppenzahl von seinerzeit neun bis heute 15 nahezu verdoppelt. 100 Kinder mehr als vor fünf Jahren werden in Krippe und Kindergarten betreut. Ebenfalls fast verdoppelt hat sich mit heute 40 und seinerzeit 24 pädagogischen Mitarbeitern die Zahl der Betreuer in der Kita am „KiZ", der Außenstelle „Mühlbach" sowie den ab dem Kindergartenjahr 2018/19 um eine auf drei anwachsenden Naturgruppen. Mehr als verdoppelt, die machte Frau Rupp-Kappler an einer langen Liste deutlich, haben sich indes die Aufgaben der Kita-Leitung. Aus diesem Grund soll diese neu organisiert und um eine Viertel-Stelle erweitert werden. Grundlage hierfür ist der Freistellungsanteil für Leitungsarbeit, die bisher bei 0,12 Stellen pro Gruppe lag. Um die Leitungsarbeit leistungsfähiger zu strukturieren, soll dieser nun auf 0,15 je Gruppe angehoben werden, so dass sich folgendes Leitungsschema für die Einrichtung ergibt: Eine Leitung mit 100 Prozent Freistellung, eine stellvertretende Leitung mit ebenfalls 100 Prozent Freistellung sowie eine Stabsstelle Arbeitssicherheit mit zehn Prozent Freistellung und eine Teamleitung U3-Bereich mit 15 Prozent Freistellung. Letztere Ämter würden – wie schon bisher – weiterhin von Barbara Laube-Steinhauser und Selina Schledorn bekleidet. Kita-Leiterin bliebe Beate Rupp-Kappler. Neu ins Leitungsquartett käme Erzieherin Valeria Nann, die derzeit ein duales Studium im Bereich Sozialwirtschaft absolviert, das sie im September dieses Jahres abschließt. Der Gemeinderat stimmte der Neuorganisation und den damit verbundenen Mehrkosten wie vorgestellt einstimmig zu.

5.) Druckerkonzeption in der Gemeindeverwaltung
Neubeschaffung
- Beratung und Beschlussfassung:
„Wir sind da gut und günstig gefahren", so Kämmerer Markus Speck über die geleasten Drucker der Gemeindeverwaltung. Da die Leasingverträge im Dezember 2018 ausliefen, müsste nun eine Neuausschreibung erfolgen, erläuterte der Rechnungsamtsleiter. Der Gemeinderat stimmte dem einstimmig zu.

Gemeinde Umkirch
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Die Gemeinde Umkirch sucht ab Herbst 2018 für die **Natur- und Waldgruppe** der KiTa

ein/e Erzieher/in oder vergleichbare pädagogische Fachkraft (m/w/i)

(Voll- oder Teilzeit, unbefristet).

Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- die Bildung, Betreuung und Erziehung der Kinder nach den pädagogischen Grundsätzen der KiTa; diese umfassen ein situationsorientiertes Arbeiten im teiloffenen Konzept mit Stammgruppen und dem Schwerpunkt in Wald- und Naturpädagogik
- Sie führen eigenständig wald- /naturpädagogische Projekte durch
- die Analyse, Reflexion, Beobachtung und Dokumentation
- die Einbindung der Eltern in die pädagogische Arbeit durch Elternabende, Elterngespräche, Feste und Projekte.

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur staatlich anerkannte/n Erzieher/in oder eine vergleichbare Qualifikation bevorzugt mit Zusatzausbildung in Natur- und Waldpädagogik
- Naturverbundenheit und Bereitschaft zur Arbeit mit einer Waldkindergartengruppe
- Freude an der pädagogischen Arbeit mit Kindern
- Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft
- Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit
- Fortbildungen und Erfahrungen im Bereich des Orientierungsplans

Wir bieten:

- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- Arbeiten nach Qualitätsstandards
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen bis Samstag, 14.07.2018 an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch oder per E-Mail an kita-leitung@kiz-umkirch.de.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler, KiTa-Leitung, unter 07665/ 9373922 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch und die KiTa finden Sie unter www.umkirch.de.

Keine Abendsprechstunde des Bürgermeisters

Am Mittwoch, 11. Juli 2018 findet keine Abendsprechstunde von Bürgermeister Walter Laub statt.

Gesprächstermine können jederzeit unter Telefon 505-10 vereinbart werden.

Halbseitige Sperrung im Bereich der Straße „In der Breite"

Aufgrund der Erweiterung von Gashausanschlüssen im Bereich der Straße „In der Breite", Hausnummer 1-11, kommt es **ab sofort** zur halbseitigen Sperrung der Fahrbahn und Vollsperrung des Gehweges.

Die Arbeiten enden voraussichtlich am Mittwoch, 25.07.2018.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Abstellen von Anhängern im öffentlichen Verkehrsbereich

Die Mitarbeiter des Ordnungsamtes stellen immer wieder fest, dass Anhänger ohne Zugfahrzeug für längere Zeit im öffentlichen Verkehrsraum abgestellt werden. Das ist ärgerlich, da dadurch unnötigerweise Parkraum verloren geht. Aus diesem Grund wird nachstehend auf die Vorschrift des Parkens von Anhängern hingewiesen.

Laut § 12 Abs. 3b der Straßenverkehrsordnung (StVO) dürfen Kraftfahrzeuganhänger, die nicht mit dem Zugfahrzeug verbunden sind, nicht länger als 2 Wochen im öffentlichen Verkehrsraum abgestellt werden. Dieses zulässige Parken ist aber nur soweit erlaubt, als der Anhänger noch gemeingebräuchlich genutzt wird, d.h. zu **Verkehrszwecken**. Wird der Anhänger zu anderen Zwecken genutzt z. B. zur Werbung oder zum Überwintern, liegt eine unzulässige Sondernutzung des öffentlichen Verkehrsraumes bereits vom Beginn des Abstellens vor. Auch das bloße „Umparken" des Anhängers von einem Parkstand zu einem anderen, sofern der Parkvorgang innerhalb desselben Bereiches erfolgt, ist nicht erlaubt, da die 2- Wochen-Frist dadurch nicht unterbrochen wird. Wird mit dem Anhänger eine kurze Fahrt außerhalb des Gebietes nur zum Zweck unternommen, den Anhänger anschließend wieder im gleichen Bereich abzustellen, wird dadurch ebenso die 2-Wochen-Frist nicht unterbrochen. Die 2-Wochen-Frist ist vielmehr nur dann wirksam unterbrochen, wenn andere Kraftfahrzeuge eine reelle Chance erhalten, auf dem bisher genutzten Parkstand zu parken. Nur in einem solchen Fall liegt dann bei Rückkehr ein „neuer Parkvorgang" mit der Folge vor, dass die 2-Wochen-Frist erneut beginnt.

Die Gemeindeverwaltung fordert alle Anhängerbesitzer dazu auf, die StVO zu beachten und zum **Dauerparken** das eigene private Grundstück zu benutzen.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Hinweise zur Rattenbekämpfung

Im Gegensatz zu der Spezies Hausratte (Rattus rattus), die auf der Liste der vom Aussterben bedrohten Tierarten steht, ist die weitere Ausbreitung der Rattenpopulation der Spezies Wanderratte (Rattus norvegicus) aufgrund der ausgehenden Gesundheitsgefährdung zu verhindern.
Wanderratten sind die einzigen Tiere die ständig in der Kanalisation leben können und dort auch keine natürlichen Feinde haben. In dem unterirdischen Kanalsystem finden sie ungestörte Rückzugs- und Nistmöglichkeiten – im öffentlichen wie im privaten Bereich. Die kleinen Säuger sind extrem anpassungsfähig und kommen mit Kälte und Hitze gleichermaßen zurecht, daher ist die Kanalisation ein idealer Lebensraum, wo sie sich im Winter wie im Sommer aufhalten.

In der heutigen Zeit wird den Wanderratten ein idealer Lebensraum geboten. Man findet sie immer dort, wo Menschen ihre „Spuren" hinterlassen:
- auf Müllkippen und Schutthalden,
- in leer stehenden Häusern und verwilderten Gärten, wo oftmals Abfälle gelagert werden,
- in Gärten, in denen Speisereste ungesichert auf offenen Komposthaufen entsorgt werden,
- in der Nähe von Bachläufen, wo Gartenabfälle und Müll weggeworfen werden.

Einerseits schafft der Mensch also ideale Lebensbedingungen für die Ratten, in dem er für die Nahrungsgrundlage sorgt (indirekte Fütterung), andererseits muss er die Tiere bekämpfen um die Übertragung von Krankheitserregern zu verhindern.

Wir fordern daher alle Bürger auf, mitzuhelfen den Wanderratten ihre Lebensgrundlage zu entziehen:

- Lebensmittel- und Speisereste gehören weder ins Spülbecken noch in die Toilette.
- Wenn Sie selbst kompostieren, gehören Küchenabfälle nicht auf, sondern in den Kompost. Sie sollten geschlossene Komposter bevorzugen, die zum Boden mit einem engmaschigen Metallgitter versehen sind.
- Verpackungen, die im Gelben Sack gesammelt werden, müssen frei von Speiseresten sein. Stellen Sie die Säcke erst am Tag der Abholung an den Straßenrand. Gerüche, bei denen wir die Nase rümpfen, locken Ratten an, und Tüten und Säcke sind für hungrige Ratten kein ernsthaftes Hindernis. In Ständersystemen aus Fachhandel oder Baumarkt hängen auch Gelbe Säcke rattensicher.
- Was Hunden, Katzen, Hühnern und Schweinen schmeckt, mögen auch Ratten. Bewahren Sie größere Futtermengen nur in fest verschließbaren Behältern auf. Auch Vogelfutter schmeckt Ratten vorzüglich. Achten Sie darauf, wenn Sie im Winter füttern.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

ZITAT DER WOCHE

Klage nicht zu sehr über einen kleinen Schmerz;
das Schicksal könnte ihn durch einen größeren heilen!

Christian Friedrich Hebbel

NACHRICHTEN VOM STANDESAMT

Sprechzeiten des Standesamts

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Standesamts sind während den regulären Sprechzeiten derzeit leider nur eingeschränkt verfügbar.

Wir haben deshalb ab sofort **mittwochs von 15.00 – 18.00 Uhr** Sondersprechzeiten im Standesamt eingerichtet. Bitte nutzen Sie diesen Service für alle standesamtspezifischen Angelegenheiten.

Für Fragen, die das Standesamt und den damit verbundenen Aufgabenbereich betreffen, stehen wir Ihnen unter der Telefonnummer 07665 50528 gerne zur Verfügung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

ABFALLBESEITIGUNG

Mittwoch	11.07.2018	Biotonne

SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht.

Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag, 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre
Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de

Straßenreinigung

Die Straßen im Gemeindegebiet werden monatlich durch die Kehrmaschine gereinigt.

Die nächste Reinigung der Straßen durch die Firma Förster GmbH, findet am **Donnerstag, 19. Juli und am Freitag, 20. Juli 2018** statt. Damit die Straßenreinigung besonders effektiv durchgeführt werden kann bitten wir alle Fahrzeugbesitzer, an diesen Tagen die Straßenränder nicht durch parkende Fahrzeuge zu versperren.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

VERANSTALTUNGEN IM JULI 2018

21.07.2018	Vereinsgemeinschaft	Gemeindefest	Gutshof
22.07.2018	Vereinsgemeinschaft	Gemeindefest	Gutshof
22.07.2018	Kath. und Evangelische Kirchengemeinde	Ökumenischer Gottesdienst	Gutshof

inova e.V.
Projekte für Arbeit

Internationaler Frauentreff - Zahngesundheit

Donnerstag 12.07.18 von 15:00 bis 17:00 Uhr

Zahngesundheit hat einen großen Einfluss auf die gesamtgesundheitliche Situation des Menschen, weshalb kariesvorbeugende Maßnahmen immens wichtig sind. Diese sollten bereits im Babyalter beginnen und über die Kindheit hinaus im Erwachsenenalter konsequent weitergeführt werden.
Am Donnerstag den 12.07.2018 ist die Landesarbeitsgemeinschaft für Zahngesundheit (agz) im internationalen Frauentreff zu Gast und wird in gemütlicher Atmosphäre darüber informieren, wie sie die Zahngesundheit Ihres Kindes sowie Ihre eigene Zahngesundheit fördern können.
Das Angebot wird an die Interessen der Teilnehmenden angepasst und es wird eine arabische Übersetzung geben.
Alle Frauen – egal ob mit oder ohne Migrationshintergrund – sind herzlich willkommen!

Ort: Inova e.V. Im Kirchenhürstle 2, 79224
Kontakt: Petra Müller-Stolz & Mona Krebs
sozialdienst@inova-ev.de, 07665/9474-70

Aquafit UMKIRCH

HALLEN-FREIBAD UMKIRCH
SOMMER-ÖFFNUNGSZEITEN

	Bad	Sauna	
Montag	12-20 Uhr	geschlossen	
Dienstag	12-20 Uhr	geschlossen	
Mittwoch	12-20 Uhr	16-20 Uhr	Herren
Donnerstag	08-20 Uhr	08-20 Uhr	Damen
Freitag	12-20 Uhr	13-17 Uhr	Gemischt
Samstag	10-20 Uhr	10-16 Uhr	Gemischt
Sonntag	10-20 Uhr	10-16 Uhr	Gemischt

Warmbadetag (30°C): Mittwoch & Donnerstag

Mundenhofer Weg 30 - 79224 Umkirch - ☎ (07665) 932 92 38
www.sport-freizeitbaeder.de

Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch
Ansprechpartner: Simon Reuter
Tel. 07665 972431
Facebook: Juz Umkirch

Liebe Kinder und Jugendliche,

Simon Reuter und Hannah Heinz-Fischer

wie vielleicht schon einige von euch mitbekommen haben, hat sich das Juze-Team seit Anfang Juni erweitert. Nun sind wir komplett!

Kurz zu mir, mein Name ist Hannah Heinz-Fischer und ich bin 24 Jahre alt.

Nach einem vielseitigen Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ) auf einer Kinder- und Jugendfarm in Stuttgart waren die ersten Weichen zu meinem Berufswunsch gelegt. Auch das Studium mit der Fachrichtung Soziale Arbeit in Darmstadt bestätigte mich in meinem Wunsch in der offenen Kinder- und Jugendarbeit tätig zu werden. Ich freue mich auf die Arbeit hier in Umkirch und vor allem auf viele neue Begegnungen.

Zudem stehen die Sommerferien vor der Tür, in denen ganz tolle Angebote auf euch warten.
Kommt vorbei, wir freuen uns auf euch!

WIEDERERÖFFNUNG DER SPIELEKISTE

Es ist wieder soweit! Ab Mittwoch dem 06.07.2018 öffnet die Spielekiste in der Brugesstraße.
Ab dann sind wir jeden Mittwoch von 15.00 – 17.00 Uhr vor Ort und freuen uns auf euer kommen

Euer Juze-Team

ÖFFNUNGSZEITEN

	Montag	Dientag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
14.00					
15.00	15.00–17.30 Jungsgruppe	15.00 – 17.30 Sport Jugendliche	15.00-17.00 Spielekiste (Brugesstr.)	15.00-17.30 Sport Kids	14.30-17.30 Mädchen-Gruppe I + II
16.00					
17.00					
18.00	18.00-20.00 offener Treff	18.00-20.00 offener Treff		18.00-20.00 offener Treff	18.30-20.00 offener Treff
19.00					
20.00					
21.00					
22.00					

Eltern- Informationsabend für die Schulanfänger 2018/19

Sehr geehrte Eltern und
Erziehungsberechtigte
der Schulanfänger im Schuljahr 2018/19,

hiermit möchten wir Sie zum Eltern-Informationsabend für die Schulanfänger 2018/19 einladen.

Termin: 10.07.2018
Beginn: 20.00 Uhr
Ort: Mensa der Grundschule Umkirch

An diesem Abend werden wir Ihnen allgemeine Informationen zur Schule, zu einzelnen Unterrichtsfächern, zur Elternarbeit und zur Einschulungsfeier geben.
Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass zu diesem Zeitpunkt noch keine Aussagen über die Klasseneinteilung, Klassenlehrerinnen oder Stundenpläne getätigt werden können.
Für die Eltern der Kinder aus der Grundschulförderklasse 2018/19 ist ein gesonderter Termin angedacht.
Wir freuen uns, Sie in der Grundschule Umkirch begrüßen zu dürfen.

Beste Grüße
S. Früh
Rektor der Grundschule Umkirch
Franz-Heitzler-Weg 8
79224 Umkirch

S. Sauer
Kindergarten-Kooperationslehrkraft
Tel. 07665 93739-0
FAX 07665 93739-39

Hebammen informieren in der Grundschule über ihren Beruf

Im Rahmen des Projektes
„ Hebammen an die Schulen“
besuchte am 21.06.2018,
die 4. Klassen der GS Umkirch, Frau Simona Seeburger.

Als Hebamme liegt ihr ein natürlicher Umgang mit dem Thema Geburt sehr am Herzen.

Spannend bearbeitet Sie zusammen mit den Schülerinnen und Schüler verschiedene Themen:

Wie z.B. wie wurde ich geboren?

Gemeinsam überlegten die Kinder was ein Baby im Bauch schon alles kann. Im Rollenspiel konnten Sie in die Rolle der Hebamme schlüpfen.

Die Schülerinnen und Schüler waren mit großem Interesse dabei und meisterten das abschleißende Quiz mit Bravour.

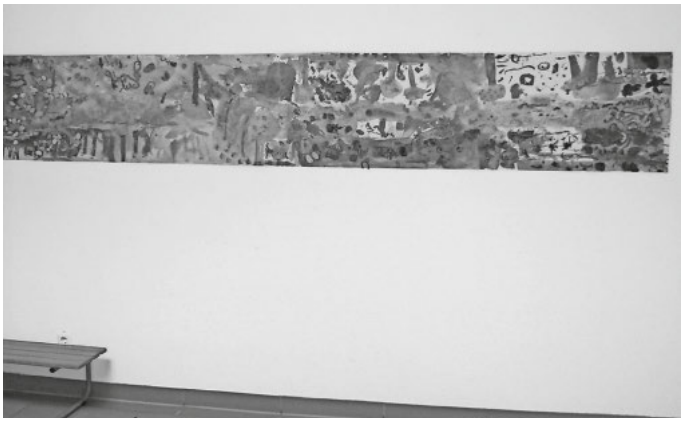
Unser Mühlbach

12 Vorschulkinder aus dem KIZ erforschen an fünf Projekttagen den Mühlbach.

Viele Kinder laufen auf dem Weg zum Kindergarten am Mühlbach entlang. Und jedes Kind kennt das große Mühlrad und die Graureiherskulptur davor. Und nicht zuletzt gab es ja mal einen Mühlbachkindergarten in Umkirch. Aber wer hat sich schon einmal genauer das Bachwasser und die Tiere und Pflanzen angeschaut die darin und drumherum leben?

Dabei nutzen sie alle ihre Sinne. An dem Wasser wird gerochen: „Ihh, das stinkt nach Fisch“ Es wird angefasst: „Schön kühl“ Und die Kinder lauschen dem Blubbern und Glucksen des kühlen Elements.

Besonders spannend ist es die vielen Tiere zu finden und zu beobachten die im Mühlbach leben. Die meisten sind so klein, dass die Kinder Lupen oder sogar ein Mikroskop benutzt haben, um sie genau betrachten zu können. Diese Tierchen sehen ganz schön fremd aus. Denn die meisten davon erkennen wir erst, wenn sie sich als Fliegen, Käfer oder Mücken entpuppen und an Land leben.

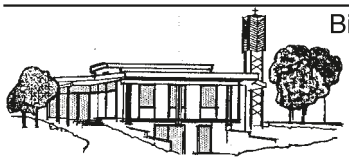


Einen Projekttag lang haben sich die kleinen Forscher der Wasserreinigung gewidmet. Das Mühlbachwasser wird durch Steine, Sand und Kohle gefiltert. Die Überraschung ist groß: „Jetzt ist das Wasser normal!“ Auch wenn die Kinder wissen, dass das kein Trinkwasser ist, so sieht es doch sehr sauber aus.

Als Abschluss haben die Kinder aus gesammelten Pflanzen und Steinen eine Collage erstellt die nun im KIZ hängt und bewundert werden kann.

Das Forscherteam der KiTa
Herr Pick und Frau Roser

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: info@ekiu.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:
Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 8.00 – 12.00 Uhr

Pfarrer Eberhard Deusch: eberhard.deusch@ekiba.de

Gemeindediakonin Celina Häs: celina.haes@kbz.ekiba.de

Sonntag, 08.07.2018 – 6. So. n. Trinitatis
8.30 Uhr Treffpunkt Bahnhof Hugstetten – Gemeindeausflug zur Landesgartenschau in Lahr zum „Tag der Gospelchöre“
10.00 Uhr Herzliche Einladung zum Gottesdienst in der Martin-Luther-Kirche, Pfarrerin Marika Trautmann, March-Hugstetten

Gemeindeausflug 08.07.2018

Am 8. Juli findet auf der Landesgartenschau in Lahr ein „Tag der Gospelchöre“ statt. 25 Chöre treten auf fünf Bühnen auf und singen Gospelmusik.
Dieses Angebot wollen wir für einen Gemeindeausflug nutzen. Anstelle des Gottesdienstes fahren gemeinsam nach Lahr. Am günstigsten ist es, wenn wir mit dem Zug anreisen.
Treffpunkt deshalb: **8.30 Uhr Bahnhof Hugstetten -** Rückkehr gegen 17.00 Uhr in Freiburg
Unkostenbeitrag 10 €. Bitte mitbringen.
Bitte geben Sie bei Ihrer Anmeldung an, ob sie sich an einem Baden-Württemberg-Ticket beteiligen wollen.
Anmeldung im Ev. Pfarramt (972103) oder einfach per Mail umkirch@kbz.ekiba.de

Dienstag, 10.07.2018
16.00 Uhr **Entfällt:***Ökumenischer Kindertreff*
19.30 Uhr Sitzung des Kirchengemeinderates, kath. Pfarrzentrum

Liebe Kinder,

der ökumenische Kindertreff am 10.Juli 18 fällt leider aus. Das ist aber kein Grund zur Traurigkeit, denn wir haben uns etwas Neues für euch ausgedacht!! Ab Oktober gibt es alle zwei Monate an einem Samstag die **Mitmachkirche** für euch!!

Was das genau ist?? – Lasst euch überraschen J. Genaue Infos für Mama und Papa und für euch folgen noch. Damit du aber den Termin gleich sichern kannst, hier schon mal die Daten:

Sa., 06.Oktober 2018
10.00-12.00 Uhr
Ev. Gemeindezentrum

Schreib dir den Termin gleich auf und komm vorbei!
Wir freuen uns auf dich!

Donnerstag, 12.07.2018
19.30 Uhr Vortrag Freiwilligendienst von Annika Knapmeyer

Erfahrungen aus 10 Monaten Freiwilligendienst - Annika Knapmeyer - als Freiwillige in zwei Ländern
Annika Knapmeyer beendet gerade ihren 10-monatigen Freiwilligendienst. Sie kehrt aus Jordanien zurück, wo sie seit Anfang dieses Jahres in der Schneller-Schule mitgearbeitet hat. Begonnen hat sie jedoch im September 2017 in Kamerun. Aufgrund der dortigen Sicherheitslage musste sie Anfang 2018 nach Jordanien wechseln. An den Erfahrungen aus dem Freiwilligeneinsatz möchte Annika Knapmeyer die ganze Gemeinde teilhaben lassen. Deshalb laden wir herzlich ein:

12. Juli 2018, 19.30 Uhr im Ev. Gemeindehaus

Alle an diesen Erfahrungen interessierten sind herzlich willkommen!

Sonntag, 15.07.2018 – 7. So. n. Trinitatis
10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrer Eberhard Deusch
10.00 Uhr Kindergottesdienst

Wochenspruch
So spricht der Herr, der dich geschaffen hat: Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen: du bist mein!
Jesaja 43,1

Herzlich grüßt Sie Pfarrer Eberhard Deusch und der Kirchengemeinderat.

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665/1728
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de

Kath. Pfarrbüro, Waltershofer Straße 2, 79224 Umkirch
Tel. 07665 94768-30 – Fax 07665 94768-39 – E-Mail: pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de
Homepage: www.kath-MarGot.de

Öffnungszeiten
Freitag, 20.07., 14.-17 Uhr

Gottesdienste

Samstag, 07.07.
07:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Kapelle St. Alban)

13:30 **Trauung** von Annabell Weiß und Benjamin Mäder (Holzhausen)
18:30 **Eucharistiefeier** mitgestaltet vom Chörle (Holzhausen)

Sonntag, 08.07.
09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)
10:30 **Eucharistiefeier** mitgestaltet vom Kirchenchor Gottenheim)
10:30 **Eucharistiefeier** als Abenteuerland-Gottesdienst, anschl. Grillfest (Hugstetten)
12:15 **Taufe** von Ben Gerig (Gottenheim)
13:30 **Taufe** von Romy Buschhaus (Umkirch)
14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten)
18:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)

Montag, 09.07.
19:00 **Eucharistiefeier** (Neuershausen)

Dienstag, 10.07.
07:00 **Laudes** (Hugstetten)
09:00 **Andacht** (Umkirch)
18:00 **Rosenkranz** (Bötzingen, Kapelle St. Alban)
18:30 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Kapelle St. Alban)
19:00 **Rosenkranz** für den Frieden in der Welt und den Anliegen der Seelsorgeeinheit (Hugstetten)

Mittwoch, 11.07.
06:45 **Gebet in Stille** (Bötzingen, Haus Inigo)
19:00 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

Donnerstag, 12.07.
19:00 **Eucharistiefeier** (Buchheim)
20:00 **Zur Ruhe** kommen - Zeit der Stille - Anbetung (Hugstetten)
21:00 **Komplet** - das Nachtgebet der Kirche (Hugstetten)

Freitag, 13.07.

16:30 **Schulentlassfeier** (Bötzingen, ev. Kirche)
18:00 **Vesper** - das Abendgebet der Kirche (Hugstetten)
19:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)

Samstag, 14.07.
07:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Kapelle St. Alban)
14:00 **Beauftragungsgottesdienst für unsere Gemeindereferentin Diana Buhl** (Burladingen)
14:30 **Trauung** von Felicitas Burs und Martial Vantieghem (Hugstetten)
18:30 **Eucharistiefeier** (Buchheim)

Sonntag, 15.07.
09:00 **Eucharistiefeier** mitgestaltet vom Kinderchor Bötzingen (Eichstetten)
10:00 **Kinderkirche** im Waldklassenzimmer in Holzhausen
10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)
10:30 **Eucharistiefeier** zum Fest der Hl. Anna, anschl. Frühschoppen im Bernhardussaal (Neuershausen)
11:45 **Taufe** von Mia Koch und Ben Friedrich (Hugstetten)
14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten)
18:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)
18:30 **Abendgebet** mit anschließendem Beisammensein (Bötzingen, Haus Inigo)

Die ausführliche Gottesdienstordnung, Berichte, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Öffnungszeiten unserer Pfarrbüros finden Sie im aktuellen Pfarrbrief bzw. auf unserer Homepage unter **www.kath-MarGot.de**

3. ABENTEUERLAND-GOTTESDIENST DER NEUEN STAFFEL am Sonntag, 08.07.2018 in der Kirche St. Gallus (Hugstetten)

Lasst euch überraschen, wer dieses Mal aus dem Buch kommt... Beginn mit Spielstraße, Kaffee und Kuchen um **10:00 Uhr. Gottesdienst um 10:30 Uhr.**
HIGHLIGHT: Anschließend bieten die Ministranten Leckeres vom Grill und der Musikverein Hugstetten sorgt für die musikalische Unterhaltung. Der Erlös wird für die Reisekasse der Ministranten zur Romwallfahrt verwendet. Wir freuen uns auf Euer Kommen!
Für das Kernteam: Annette Woschek-Ham, Gemeindereferentin

GEBETSINITIATIVE FÜR GEISTLICHE BERUFE (PWB)
Wallfahrt auf den Lindenberg
Dienstag, 17.07.2018
14:00 Uhr Rosenkranzgebet,
anschließend Eucharistiefeier mit
Predigt von Rektor Albert Eckstein.
Danach Einkehr in einer Gaststätte.
Anmeldung bitte bis spätestens 10. Juli 2018 bei einer der nachfolgenden Personen:
Johanna Ambs, Tel. 07663 912006 – für Bötzingen
Roswitha Wangler, Tel. 07665 7172 – für Gottenheim und Umkirch
Alois Gantner, Tel. 07665 3579 – für March
Frau Negrusch, Tel. 07667 7842 – für die gesamte Seelsorgeeinheit
Für PWB Freiburg: Renate Zegowitz

Ökumenischer Seniorenkreis

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Am kommenden Mittwoch sollte ein Vortrag mit Frau Hadwig Storch stattfinden. Da Frau Storch verhindert ist, bieten wir Ihnen folgenden Vortrag an:

Sicherung und Sicherheit
mit Patientenverfügung und Vollmacht

Vortrag von Frau Gabrielle Willich, Leiterin Pflegeheim March.
Termin: Mittwoch, 11. Juli 2018, 15.00 Uhr
Ort: Seniorentreff, Hauptstr. 7
Zu diesem Vortrag laden wir alle Interessierten herzlich ein. Sie bekommen von kompetenter Seite wichtige Tipps und Informationen.

Bernhard Kenk mit dem Team vom Seniorentreff

AUS DEN VEREINEN

Musikverein Umkirch

„Der Gutshof bebt"

Am letzten Wochenende vor den Sommerferien wird das Umkircher Gemeindefest am Samstag, den 21.7., um 17.00 Uhr mit der musikalischen Umrahmung von „Brassin´ Five" eröffnet.

Am Sonntag spielt die Jugendkapelle unter Leitung von Gloria Aurbacher um 13.00 Uhr auf der Bühne und ab 19.30 Uhr begrüßen wir Sie zum großen Open-Air-Konzert der Großen Kapelle auf dem Gutshof.

Ihr MVU

Sommervorspiel

Traditionell werden sich die Schülerinnen und Schüler aller Instrumentenklassen im Musikverein Umkirch am Mittwoch, den 18. Juli, ab 18.00 Uhr im Bürgersaal im Rahmen eines Vorspiels präsentieren. Angefangen von den Jüngsten bis zu Ensembles und einer Verschmelzung von rezitierten Texte und Musik ist ein vielfältiges Programm zu erwarten.

Die Veranstaltung findet im Bürgersaal statt und alle Interessierten sind herzlich dazu eingeladen

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

Deutsches Rotes Kreuz

Nachruf

Das Deutsche Rote Kreuz, Ortsverein Umkirch, trauert um seinen Rot-Kreuz-Kameraden

Herrn Janik Faist

der am 26. Juni 2018 im Alter von 20 Jahren verstorben ist.

Janik war seit 2014 in unserer Bereitschaft als Sanitäter tätig. Er hat bei vielen Diensten für das Rote Kreuz in Umkirch und darüber hinaus einen wichtigen Beitrag für das Allgemeinwohl geleistet.

Wir danken dem Verstorbenen und werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt seiner Familie und allen Angehörigen.

Umkirch, 6. Juli 2018

Für das Rotes Kreuz Umkirch

Roswitha Heitzler
Vorsitzende

Florian Mutter
Bereitschaftsleiter

Akkordeon Spielring Umkirch / Gottenheim e. V.

Open Air-Konzert am 30.06.2018

Tolle Musik, tolle Location, tolles Publikum!

Genau so lässt sich unser Open Air-Konzert auf dem Gutshof in Umkirch beschreiben, das am 30.06.2018 stattfand.

Gemeinsam mit unseren Freunden des Akkordeonclub Rheinhausen und des Akkorden-Orchester Freiburg durften wir in herrlicher Atmosphäre das musikalische Programm unserer Konzertreise 2018 präsentieren.

Wir sagen DANKE ...
... an unser Publikum für den wohltuenden Applaus
... an die Lokalität Gutshof für die tolle Kooperation und das überaus herzliche Entgegenkommen
... an die Gemeinde Umkirch für die Unterstützung

Besuchen Sie uns gerne auch im Internet unter **www.asug.net**

Schwimm Gut Zertifizierte Schwimmschule

SV Neptun Umkirch e.V.

Sommerschwimmfest am 30.06. und 01.07.2018 in Lahr

Am vergangen Wochenende fand bei strahlendem Sonnenschein das 5. Sommerschwimmfest in Lahr statt. 19 Aktive waren dabei: Milena & Fabio Meyer, Paula & Leon Mörch, Marlene & Simon Schöllhorn, Klara Goette, Hannah Hösch, Cilia Kohler, Tabea Lang, Julian Lewandowski, Miro Mijatovic, Max Moosbrugger, Isabella Pfeifer, Greta Schlese, Lara Schätzle, Linus Seiler und Katharina Weiher. Insgesamt wurden vier 2. Plätze und zwei 3. Plätze erzielt. Auf das Siegertreppen geschafft haben es folgende Schwimmerinnen und Schwimmer:

2. Platz Miro Mijatovic über 100m Brust
2. Platz Leon Mörch über 50m, 100m und 200m Brust
3. Platz Victoria Zwick über 50m Schmetterling
3. Platz Max Moosbrugger über 100m Rücken

Leon hat sich über 50m und 100m Freistil sowie über 50m, 100m und 200m Brust für die Badischen Meisterschaften in Freiburg qualifiziert! Fabio Meyer erzielte mit 01:09,14 min über 100m Freistil eine tolle neue persönliche Bestzeit.

Herzlichen Glückwunsch!

Ein großes Dankeschön an die Fahrer, Betreuer und Kampfrichter!

Violett Köppe
Cheftrainerin SVNU

IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

Judosportzentrum Umkirch

Judo für Kinder 5 - 7 Jahre:
Donnerstag von 16.45 - 17.45 Uhr
Trainerin: Nancy Herz

Judo für Kinder 8 - 11 Jahre:
Donnerstag von 18.00 - 19.30 Uhr
Trainerin: Nancy Herz

Judo für Kinder und Jugendliche ab 11 Jahre:
Montag und Freitag 18.00 - 19.30 Uhr
Trainerin: Caroline Neuwöhner

Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 15 Jahre):
Montag und Freitag von 20.00 - 21.30 Uhr
Trainer: Dietmar Meiser und Georg Aichele

Ansprechpartner des JSC Umkirch:
Cheftrainer:
Fredy Herz, Telefon 07665-6374,
E-Mail: fredyherz@bairbi.de

1. Vorsitzende:
Caroline Neuwöhner, Tel.: 07665-9689425,
E-Mail: clacord@web.de

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage**:**
www.jsc-umkirch.de

SKATCLUB UMKIRCH e.V. 1971

Neuigkeiten vom Skatklub Umkirch 1971:

Vereinsmeisterschaft 2018: Die Hälfte des Jahres ist rum, an der Spitze ist ein ständiger Wechsel zu beobachten. Momentan führt ***Günter Rothgerber*** (1.062,83) vor ***Erhard Hänsler*** (1.062,10), ***Paul Sigel*** (1.040,00), ***Ralf Link*** (1.034.36), ***Jochen Beiter*** (1.017,38) und ***Jens Stapelfeldt*** (995,20). Es bleibt weiter spannend.

Liga: In der Landesliga-Mitte mit 16 Mannschaften sind mittlerweile 4 Spieltage gespielt, nach ständigem Auf und Ab belegen wir den 13. Platz. Am 8. September geht es um die Wurst bzw. den Nichtabstieg (die letzten 3 steigen ab!).

Nachruf: Am 12. Juni verstarb nach längerer Krankheit unser Gründungsmitglied ***Josef „Sepp" Ruch***. Mach's gut, Sepp, wir werden Dich vermissen!

Tandem: Auf VG-Ebene konnten sich ***Jochen Beiter*** und ***Peter Birkel*** für die BW-Meisterschaften qualifizieren, was ***Josef Klapwijk*** und ***Günter Rothgerber*** leider nicht gelang. Bei den BW-Meisterschaften belegten ***Jochen Beiter*** und ***Peter Birkel*** unter 104 qualifizierten Teams einen guten 33. Platz (leider konnten sich nur die ersten 32 für die Deutschen Tandemmeisterschaften in Bonn qualifizieren).

Einzelmeisterschaften: Dieses Jahr konnte kein Umkircher Skatspieler mit seinen Blättern zufrieden sein. ***Petra Weghofer*** wurde bei den Damen 13. Herren:***Jochen Beiter*** (44.), ***Peter Birkel*** 49. Senioren:***Ralf Link*** 13. und ***Günter Rothgerber*** 20.

Grand-ouvert:*Edmund Weghofer* gelang in Vorhand mit 4 Buben, Kreuz-Ass, Pik-Ass, 10, K, D und Herz Ass dieses seltene Spiel was ihm nebenbei 264 Punkte brachte.

VfR-Umkirch e.V.

Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: http://www.vfr-umkirch.de
eMail: info@vfr-umkirch.de

Betriebeturnier

Das alljährliche Betriebeturnier des VfR im heimischen Mühlbachstadion am 8. Juni 2018 war ein voller Erfolg. Bei ausgezeichneten äußeren Bedingungen und vollen Tribünen erlebten die Zuschauer 60 Partien auf höchsten Firmenniveau. Eine rekordverdächtige Zahl von 16 Betrieben hatten für das diesjährige Turnier gemeldet, um dem begehrten Titel zunächst in zwei Achtergruppen nachzueifern.

Aus diesen Gruppen zogen die jeweils Gruppenersten in das Halbfinale ein.

In Gruppe A konnte sich die Bereitschaftspolizei nach Stotterstart gegen Helio Solar (0:3) doch noch als Gruppenerster durchsetzen, gefolgt von Merkur Frucht, die sich im entscheidenden Spiel um den Gruppensieg gegen die Polizei mit 0:1 geschlagen geben mussten. Aus Gruppe B ging Knoll Feinmechanik mit 21 Punkten aus 7 Spielen als souveräner Sieger hervor. Im Kampf um Platz 2 konnte sich die Lokalität Gutshof gegen Kramer Freiburg und dem Heuboden durchsetzen.

Im ersten Halbfinale wurde Knoll Feinmechanik seiner Favoritenrolle mit einem 2:0-Sieg über Merkur Frucht gerecht, während es in der zweiten Partie deutlich enger zuging. In einem offenen Schlagabtausch war es schließlich die Bereitschaftspolizei, die knapp mit 4:3 die Oberhand behielt. Die beiden Gruppenersten hatten sich in den Halbfinalspielen durchgesetzt.

Das folgende Spiel um Platz 3 konnte Merkur Frucht mit dem Minimalergebnis von 1:0 für sich entscheiden. Im alles entscheidenden Finalspiel war es dann erneut Knoll Feinmechanik, dass sich, bei zunehmend schwindendem Licht, in einer torreichen Partie mit 5:3 den diesjährigen Titel sichern konnte. Ein großer Dank geht an die zahlreichen Organisatoren und freiwilligen Mitarbeiter des Vereins, sowie den 16 Firmen, die eine Mannschaft stellten und das Turnier somit erst möglich gemacht haben. Auf ein Neues in 2019!

Ergebnisse:

Gruppe A:
1. Bereitschaftspolizei
2. Merkur Frucht
3. Depuy Synthes 1
4. Helio Solar
5. Elektro Schillinger
6. Pro med instruments
7. Uniwetec
8. Metallbau Früh 1

Gruppe B:
1. Knoll Feinmechanik
2. Lokalität Gutshof
3. Kramer Freiburg
4. Heuboden
5. Versicherungsbüro A. Dietsche
6. Depuy Synthes 2
7. PTW Freiburg
8. Metallbau Früh 2

Halbfinale:
Merkur Frucht - Knoll Feinmechanik 0:2
Bereitschaftspolizei - Lokalität Gutshof 4:3

Spiel um Platz 3:
Merkur Frucht - Lokalität Gutshof 1:0

Finale:
Knoll Feinmechanik - Bereitschaftspolizei 5:3

VfR-Jugend-Fußball

Neue Regenjacken und Trainingsanzüge für die D1

Dank großzügiger Spenden der Firma **Ginterbau GmbH**, sanieren–modernisieren–werterhalten aus Freiburg-Tiengen, der Firma **restor**, Komplettsanierungen aus Efringen-Kirchen und der Firma **Lucatelli** – Fliesen auf Wunsch konnten neue Regenjacken und Trainingsanzüge für die D1-Juniorenmannschaft des JFV Tuniberg und ihre Trainer angeschafft werden. Der Verein bedankt sich ganz herzlich bei Andreas Schimmele von der Firma Ginterbau, bei der Firma Lucatelli und bei Angelo Lo Coco der Firma restor für diese tolle Unterstützung seiner Jugendmannschaft!

Souveräner Saisonabschluss der F1

Am vergangenen Samstag, den 30.06.2018, lud der SC March zum letzten Spielnachmittag der F1 ein, und zum letzten Mal trat die F1 des VfR Umkirch in der bekannten und so erfolgreichen Formation auf. Selbstbewusst und energisch gingen die Spieler in ihre erste Begegnung und setzten den Gegner gleich zu Beginn mächtig unter Druck. Am Anfang war das Spiel noch sehr von Einzelaktionen und wuchtigen, erfolgreichen Distanzschüssen geprägt. Die solide Defensivarbeit brachte mehr und mehr Ruhe in das Spiel und ermöglichte das gewohnte, schnelle Kombinationsspiel. Die Gegner verblassten unter dem Spielwitz, massiven Druck und Siegeswille. Mit einem Unentschieden und vier sehr deutlichen Siegen bedankt sich die Mannschaft bei Ihrem tollen Trainer Basti Meder für die so erfolgreiche Trainerarbeit und Betreuung. Seit Montag trainieren die Spieler bei der E-Jugend des JFV Tuniberg und legen den Grundstein für eine vielleicht genauso erfolgreiche Saison 2018/19.
Es spielten unter der Leitung von Basti Meder: Wendelin Braitsch, Mika Meder, Lennart Meyer, Janneck Moll, Iven Giss, Philipp Wangler, Mehmet Yalcin

Schiedsrichter dringend gesucht

Es bleibt weiter schwierig, sei es im Aktiv-Bereich und ganz zu schweigen vom Juniorenbereich, alle Spiele mit offiziellen Schiedsrichtern zu besetzen. Der Südbadische Fußballverband steht kurz davor, die Spiele der Kreisliga B, Staffeln 5 bis 7 komplett mit vereinseigenen Schiedsrichtern zu besetzen. Ebenso können die C-Juniorenspiele nicht mehr komplett mit neutralen Schiedsrichtern besetzt werden. Hier ist es schon fast die Regel, dass die Betreuer oder Trainer der Heimmannschaft dieses Amt relativ kurzfristig begleiten müssen, damit die Jugendlichen ihrem geliebten Hobby nachgehen können. Die Schiedsrichter fehlen in allen Altersklassen, egal ob jüngere Anwärter oder auch in der Klasse der erfahrenen Kollegen. Würden nicht Woche für Woche einzelne Schiedsrichter mehrere Spiele leiten, wäre das Problem der nicht besetzten Spiele deutlich größer.

Deshalb der dringende Aufruf: Wer könnte sich vorstellen, dieses wichtige und auch verantwortungsbewusste Amt für den VfR Umkirch und die Schiedsrichtervereinigung auszuüben?

Der nächste **Schiedsrichter Neulingslehrgang** findet am Samstag 15. und Sonntag 16.09., sowie von Freitag 21. bis Sonntag 23.09.2017 in Freiburg statt. (Dauer jeweils den ganzen Tag, Freitag nur abends.) Mindestalter: 14 Jahre

Infos und Anmeldung:
Bezirksschiedsrichterobmann Anton Dixa,
E-Mail: anton@dixa.org, Tel: 07641-47965,
Mobil: 0160-97458933
Bezirkslehrwart Harald Rosenfelder,
E-Mail: harald.rosenfelder@nacora.com,
Tel: 07633-9295848,Mobil: 0041-79-4187104

WISSBEGIERIG? Wussten Sie...
... dass Sie auf www.primo-stockach.de alle Inhalte der Heimatblätter auch ONLINE lesen können?

MUSIKSCHULE IM BREISGAU e.V.

Neue Eltern-Kind-Kurse (Musikzwerge)

für Kinder ab 10 und 18 Monate
in der Grundschule Gottenheim am Dienstagvormittag

Mit Singen von Liedern, mit kleinen Klanggeschichten, Finger-, Kreis- und Singspielen wird ein „Spielraum" geschaffen, in dem sich musikalische Fähigkeiten und Neigungen des Kindes altersgemäß entwickeln können. Mit Orff-Instrumenten und ausgewählten Naturmaterialen soll die Freude am musikalischen Spiel geweckt werden. Auch die soziale Entwicklung wird hierdurch unterstützt.

Die Eltern-Kind-Kurse laufen über einen Zeitraum von 10 Terminen:
für Kinder ab 18 Monate um 9:30 Uhr
für Kinder ab ca. 10 Monate um 10:20 Uhr
Die Kursgebühr beträgt für Kinder aus unseren Mitgliedsgemeinden insgesamt € 69.-, eine Rechnung wird Ihnen zugesandt (keine Geschwisterermäßigungen).Für die verbindliche Anmeldung können Sie das Formular auf unserer Homepage runterladen, ausfüllen und uns zukommen lassen, uns eine Mail mit den erforderlichen Daten schreiben oder persönlich in unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten vorbeikommen.
Haben Sie noch Fragen? Dann rufen Sie uns gerne an!
Musikschule im Breisgau e.V.

Besonderes Schülerkonzert der Musikschule im Breisgau

Am Freitag, den 06.Juli 2018 findet um 18.00 Uhr im Kultur- und Vereinshaus in Gundelfingen ein besonderes Konzert der Musikschule im Breisgau statt.
Die Konzertbesucher erwartet ein abwechslungsreiches Programm auf hohem Niveau, der Eintritt ist frei.
Die Beiträge werden von fortgeschrittenen Schülerinnen und Schülern dargebracht.
Neben Werken für Klavier kommen auch Musik für Gesang, Klavier, Blockflöte, Klarinette, Saxophon, Trompete zur Aufführung. Beiträge für Percussions - und Blockflötenensemble runden das Schülerkonzert ab.
Zu hören sind u.a. Werke von G.Ph Telemann, W.A. Mozart, Fr. Chopin, Karl Stamitz, Phil Collins.
Die Vielfalt der verschiedenen Klangfarben und Stile machen das Konzert zu einem besonderen Erlebnis. Es spielen Schülerinnen und Schüler der Klassen:Calmel (Gesang), Gaydoul (Klavier), Hartenstein (Blockflöte), Ifrim (Klarinette), Kobayashi (Klavier), Nold (Perkussion), Schauer (Trompete), Schneider (Saxophon), Sundermeyer (Klavier)
Die Schüler und Schülerinnen freuen sich auf Ihren Besuch!
Weitere Informationen und weitere Angebote der Musikschule u.a. zu Unterrichtsform und Unterrichtsgebühren finden Sie unter: www.musikschule-breisgau.de

Kontakt:
Musikschule im Breisgau
Geschäftsstelle - Vörstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen
eMail: info@musikschule-breisgau.de
Tel: 0761 589891

SONSTIGES

Kreisseniorenrat Breisgau-Hochschwarzwald feiert 40. Jubiläum

Seit 40 Jahren kümmert sich der KSR aktiv um die Belange ältere Mitbürger/innen im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald – das wird am 12. Juli 2018 mit einer Festveranstaltung im Kurhaus von Bad Krozingen gefeiert.

Das Jubiläum steht unter dem Thema.
Älter werden im ländlichen Raum

Die Landrätin des Landkreises, Frau Dorothea Störr-Ritter, spricht als Schirmherrin das Grußwort. Referenten sind: Thaddäus Kunzmann, Demografiebeauftragter der Landesregierung Baden-Württemberg, mit einem Vortrag zum Demografie Wandel schwerpunktmäßig den Landkreis betreffend, sowie Nora Jordan-Weinberg, stellvertretende Vorsitzende des Landesseniorenrates von Baden-Württemberg, die über „Seniorenvertretungen vor Ort – wir gestalten mit" sprechen wird.

Umrahmt wird das Programm vom Markgräfler Seniorenorchester, Bewegungsübungen für alle Gäste, einer Tanzvorführung sowie einer Flaniermeile im Foyer mit Ständen sozialer Institutionen der Region, die von 12 bis 18 Uhr geöffnet sind.

Das Jubiläumsfest ist für alle Interessierte. Der Eintritt ist frei.

Erstmalig ist eine solche Festveranstaltung des KSR komplett barrierefrei:
Die Anreisenden finden barrierefrei vom Bahnhof zum Kurhaus. Es gibt nahegelegene Behinderten-Parkplätze. Der Zugang zum Kurhaus ist ebenerdig. Neben barrierefreien Toiletten stehen eine Induktionsanlage und Gebärdendolmetscher/innen zur Verfügung. Blinde Teilnehmer bekommen die Reden vorab online zugesendet.

Zuständig für die Barrierefreiheit ist der Kooperationspartner des KSR, „Lebensraum für Alle e.V." Der gemeinnützige Verein ist bekannt durch seine jahrzehntelange Wohnberatung im Landkreis. Er bietet mit Unterstützung des Sozial- und Integrationsministeriums Baden-Württemberg kostenlose Beratung für barrierefreie Veranstaltungen an.

Wenn Sie Wünsche zur Barrierefreiheit haben, wenden Sie sie bitte an: Lebensraum für Alle e.V., Tel.: 0761-56317.
Für alle weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an: den Kreisseniorenrat Breisgau-Hochschwarzwald, Tel.: 07667-6649

Das Kurhaus wird bewirtet. Während den Vorträgen gibt es Kaffee und Kuchen. Essen gibt es von 12 bis 14 Uhr und nach der Veranstaltung bis 19 Uhr .

Weitere Informationen zur Veranstaltung beim Kreisseniorenrat Breisgau-Hochschwarzwald: Tel.: 07667-6649 oder unter http://www.ksr-breisgau-hochschwarzwald.de/

Infos zur Barrierefreiheit bei Lebensraum für Alle e.V.:
www.lebensraum-fuer-alle.org

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

OSTEOPATHIE - DUTTLINGER

Praxis für Osteopathie
Dr. med. Alina Duttlinger

In Hochdorf

Fragen? Interesse?
Rufen Sie einfach an!

Nimbergstraße 10, 79108 Freiburg, Telefon 07665 / 967 92 58
praxis@osteopathie-duttlinger.de, www.osteopathie-duttlinger.de

---

Kramer
Ihr Metzger
seit 1888

Wir lieben Frische!

***Grillen** macht **Spaß** und schafft **Freunde**! Mit unseren ausgesuchten, unterschiedlich gewürzten Grillspezialitäten. Alles nur vom Feinsten!*

... auch 24 Std. herzhafter Genuss aus unserem Frische-Automaten.

Am Gansacker 28 • 79224 Umkirch • 07665 9452-20
info@kramerswurst.de • www.kramerswurst.de

LÖRCH
HOLZBAU

Benzstraße 1 • 79232 March-Hugstetten

- Dachstühle
- Altbausanierung
- Dachfenstereinbau
- Treppenbau
- Balkone
- Carport
- Pergolen

07665 1773 www.holzbauloerch.de

ZIMMERMÄDCHEN

für unser Hotel Landhaus Blum auf 450 Euro-Basis gesucht. Rufen Sie an unter

Telefon 0 76 65 / 93 43 99-0
info@heuboden.de
HEUBODEN in UMKIRCH

◆ FLIESENBAU STEIERT ◆

Aktion: Das barrierefreie Seniorenbad

→ sowie Fliesenarbeiten aller Art

Fordern Sie Ihr kostenloses Angebot an!

March: 07665 - 9 56 98

Wir suchen Mitarbeiter m/w
für die Gastronomie in Breisach: Catering, Service, Buffet, Weinbrunnen und Küche.
Bewerbung unter www.klaesles-gastronomie.de
Einstellung nach Vereinbarung.

HAUSMEISTER

in Festanstellung ab sofort gesucht.

Sind Sie mittleren Alters, mit Gartenarbeiten vertraut und handwerklich begabt, dann bewerben Sie sich unter

info@heuboden.de oder Tel. 0 76 65 / 9 34 39 91 01
HEUBODEN IN UMKIRCH

H-P FÜRDERER
Radio- und Fernsehwerkstatt

Eichstetter Str. 23
79232 March-Neuershausen
☎ 07665/ 93 47 55
Mobil: 0176/ 22 24 27 22

Kundendienst*Reparaturen*Verkauf
SAT-Anlagen*Termine nach Vereinbarung

Wohngebiet > Im Schwenkenland <

3-Zimmer-ETW in kleiner WE, 95 m², 2 Balkone, off. Kamin, PKW-Stellplatz.

Tel. 07665-9422452
kurzfristig von privat, VHB, zu verkaufen

Ludwig Figlestahler **Bestattungsdienst**

† Überführung / Abholung
† Aufgeben der Todesanzeige
† individuelle Betreuung
† Erledigung aller Formalitäten
† Organisation der Beerdigung
† Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708

SATTE PROZENTE IN DER SOMMERZEIT!

Mit Ihrem persönlichen Rabatt-Coupon reduzieren Sie selbst ab sofort Ihre nächsten 3 Anzeigenschaltungen. Sie haben die Wahl. 25% Rabatt auf Ihre nächsten 3 Anzeigen. **Na? Fühlt sich Ihr Sommer schon gut für Sie an?**

Unsere Aktion wird verlängert und gilt nun bis zum 31.08.2018 (KW 35).

BUNT BRINGT BEACHTUNG! Denken Sie daran: Mit einer farbigen Anzeige fallen Sie auf und machen besonders stark aufmerksam!

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2018). *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattier fähig.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

0 77 71 93 17-11
0 77 71 93 17-40
anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

AHP MERKLE® BEWEGT AZUBI

TAG DER AUSBILDUNG
14. Juli 2018 | 10 Uhr

DEINE ZUKUNFT BEI UNS!
INFOS & ANMELDUNG
www.ahp.de/ausbildung

NATÜRlich
Adalbert Faller
Bestattungsinstitut

Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen
Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/ 13 07
Fax: 07665/ 28 25
info@natuerlich-faller.de

BFS 30 JAHRE
Schiffsausflüge

Schiff mit Pfiff...erling
Jeden Donnerstag bis Sonntag im Juli
2-stündige Rundfahrt inklusive frischen Pfifferlingen mit Speck und Zwiebeln, frischen Pfifferlingen à la crème, Teigwaren, Semmelknödel, Schweinebraten vom Buffet und verschiedene Salate soviel Sie mögen. Abfahrt: Do + Fr: 12:00 Uhr / Sa + So: 11:30 Uhr
Preis pro Person: € 32,00

Spanische Nacht
FR 10.8. / FR 7.9.
Rundfahrt mit spanischen Spezialitäten / Tapas und Live Musik. Abfahrt: 19:30 Uhr
Preis pro Person: € 42,00
Weitere Abendfahrten für € 42,-
Fête Tricolore: SA 14.7.
Italienische Nacht: FR 20.7. / FR 19.10.

BFS Linie - Breisacher Fahrgast-Schiffahrt GmbH
Tel. 0 76 67 94 20 10 • E-Mail: info@bfs-info.de • www.bfs-info.de

WINTER

Solar
Sanitär
Heizung
Blechnerei
Kundendienst

Dorfstraße 34
79232 March-Hugstetten
Telefon 0 76 65 22 05
Telefax 0 76 65 4 07 27
www.winter-sanitaer-heizung.de
winter-sanitaer-march@t-online.de

Qualität aus Leidenschaft
WASSER BETTEN WÜRTH
www.wasserbetten-wuerth.de

Freiburgs ältestes Wasserbetten-studio
Schwarzwaldstraße 75
79117 Freiburg

Staufen darf nicht zerbrechen!
staufenstiftung.de

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt Staufen

identis.de

SCHLEITH IMMOBILIEN
DUO UMKIRCH
wohnen mit weitblick

WOHNEN MIT WEITBLICK
www.duo-umkirch.de

- 2-, 3- und 4-Zimmer-Wohnungen von ca. 64 m² bis 125 m²
- beeindruckende Ausblicke über den Breisgau
- zeitlos moderne Architektur mit hohem Wertbestand
- großzügige Raumstrukturen, geprägt von viel Licht und Transparenz
- individuell gestaltbare Wohnwelten mit stilvoller Ausstattung

Beispiel für eine Wohnung:
- Schöne, gut ausgestattete 2-Zi. ETW mit 70,60 m²
- Südlage mit großer Terrasse, Aufzugserschließung
- KP 289.000,00 Euro zzgl. TG-Stellplatz

INFO: +49 7665 - 93 920 159 | info@duo-umkirch.de

Laufend Immobilien gesucht!
Für Anbieter völlig kostenfrei!
(Seit 1995)

Gottenheim: ZFH, ruhig,
Doppelgarage + Hochgarage,
183 m² Wfl., Grdst. 618 m², 630.000,-

Joachim Weber Immobilien
www.weberswohnwelt.de
Tel.: 0 76 65 / 94 00 93
info@weberswohnwelt.de

NOTRUFE ÄRZTE · APOTHEKEN · SOZIALEINRICHTUNGEN

Wichtige Bereitschaftsdienste und Adressen

- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
  Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
  zu den übrigen Zeiten:
  Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1 **07667 9117-0**
- **Polizei** **110**
- **Feuerwehr** **112**
  Feuerwehrkommandant
  Benedikt Tröscher **9477297**
  Feuerwehrgerätehaus **938619**
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
  - für Rettungsdienst **112**
  - für Krankentransport **0761/19222**
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
  Mathildenstr. 1, 79106 Freib. **0761 27043000**
  Zentrale: **0761 27020690**
- **Gift Notruf Zentrale** **0761 19240**
- **Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung Umkirch GmbH**
  Bereitschaftsnummer **07665 7896**
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH**
  Kundenservice **505-404**
  24 h Bereitschafts- und Entstördienst
  Verbundwarte badenova
  (kostenlos) **0800 2767767**
- **Taxi Stern** **1212**
- **Taxi Schätzle** **7397**
- **Ozon** **0761 77555**
- **Rechtsanwalt-Notdienst** **0172 7451940**
  Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
  Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Am Gansacker 9a** **7053**
  Öffnungszeiten:
  Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
  Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
  Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle", Waltershoferstr.**
  Öffnungszeiten:
  Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
  Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

- **Notfallpraxis für Erwachsene** **116 117**
- **Notfallpraxis für Kinder** **0180 6076111**

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

0180 3222 555-41

Tierärztlicher Notfalldienst

0761 72266

Apotheken

Samstag, 07.07.2018:
Rebtal-Apotheke Tiengen, Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 91 07 00
Sonntag, 08.07.2018:
Apotheke zum Roten Fingerhut,Bachenstr. 9, 79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17
Montag, 09.07.2018:
Salus-Apotheke Waltershofen, Sonnenbrunnenstr. 13, 79112 Freiburg, Tel.: 07665 - 5 02 04 00
Dienstag, 10.07.2018:
Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8, 79353 Bahlingen, Tel.: 07663 - 26 41
Mittwoch, 11.07.2018:
St. Martins-Apotheke Hochdorf, Fuhrmannsgasse 1, 79108 Freiburg, Tel.: 07665 - 28 24
Donnerstag, 12.07.2018:
Sonnenberg-Apotheke Opfingen, Freiburger Str. 8, 79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 15 52
Freitag, 13.07.2018:
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 3, 79235 Vogtsburg, Tel.: 07662 - 3 37
Samstag, 14.07.2018:
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 67, 79356 Eichstetten, Tel.: 07663 - 12 05

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

Telefonseelsorge **0800 1110111**

vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

Ökumenischer Seniorentreff Hauptstraße 7

jeden Donnerstag ab 15.00 Uhr, jeden ersten Dienstag im Monat Herrenstammtisch, mittwochs Veranstaltungen lt. Jahresprogramm und Mitteilungen im Nachrichtenblatt

Tageselternverein

Orte für Kinder Gundelfingen und Freiburger Umland e.V.
Vörstetter Str. 3, 79194 Gundelfingen
Fax: 0761 5899910, **0761 5899908**
kontakt@tageselternverein-gundelfingen.de
Sprechzeiten: Mo/Mi/Fr 10.00 - 12.00 Uhr
Mi 15.00 - 17.00 Uhr

Caritasverband Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

- **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**
  Ihre Familie braucht Unterstützung ?
  Kontakt: **0761 8965-451**
  cv.familienpflege@caritas-bh.de
  www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
- **Integrationsfachdienst**
  Holzmarkt 8, 79098 Freiburg,
  Fax 0761 36894-455, **0761 36894-500**
  ifd@ifd-freiburg.de Termine n. Vereinbarung

Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch

Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.
An den Stockmatten 2,
79350 Sexau, **07641 9677627**
Fax: 07641 9679314
www.Vdk-Umkirch.de
Email: info@VdK-Umkirch.de
Ansprechpartner: Peter Schneble

Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25,
79268 Bötzingen **07663 9148835**

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 22, 79224 Umkirch **07663 8969-220**
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen"
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz **07663 8969-260**
Tagespflege „Am Mühlbach" **07663-8969-266**
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch

Sozialstation Dreisam gGmbH

Hugstetterstrasse 4, 79224 Umkirch
Tel.: 07665/9473888, Fax: 07665/9473889
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Intensiv- und Palliativpflege, Tagespflege, Nachtpflege

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

- Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger **6499** **5290533**
- Aktivierender Hausbesuch **6665+017672185227**
- Seniorengymnastik, montags, 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum **8565 + 6225**
- Seniorengymnastik, mittwochs, 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum Gutshof, Hauptstr. 3 **8565 + 99445**
- Seniorenwassergymnastik, donnerstags, 9.00 Uhr u. 9.50 Uhr, Aquafit **5 14 79**
- Tanzkreis ab 50, freitags, 9.30 Uhr, Bürgersaal **0761 445464**
- Bewegungstreff im Freien, donnerstags, 16.30 Uhr, Gutshofplatz, danach Radfahren oder Spaziergang **7468 oder 6347**
- Gemeinsam Kochen und Essen **7213**
- Gedächtnistraining dienstags 10.00 Uhr, Rotkreuzraum **0176-72185227**

Musikschule im Breisgau e.V.

Jugend- und Erwachsenenbildung **0761 589891**
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, **9373920**
Di.15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr

Friedhofsamt Umkirch

Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Hospizgruppe Umkirch

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen **0151 24125533**

AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwäldele"

und AWO Stützpunkt Umkirch
Hausleitung Frau Biewer-Block
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses:
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr,
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr,
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr,
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro:
Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de